

NATIONS



UNIES

FONDS DES NATIONS UNIES POUR LE SECOURS AUX REFUGIES

RAPPORT FINANCIER ET COMPTES

pour l'exercice terminé le 31 décembre 1954

et

**RAPPORT DU COMITE DES COMMISSAIRES
AUX COMPTES**

ASSEMBLEE GENERALE

DOCUMENTS OFFICIELS : DIXIEME SESSION

SUPPLEMENT No 6D (A/2900)

NATIONS UNIES

FONDS DES NATIONS UNIES POUR LE SECOURS AUX REFUGIES

RAPPORT FINANCIER ET COMPTES

pour l'exercice terminé le 31 décembre 1954

et

**RAPPORT DU COMITE DES COMMISSAIRES
AUX COMPTES**



ASSEMBLEE GENERALE

**DOCUMENTS OFFICIELS : DIXIEME SESSION
SUPPLEMENT No 6D (A/2900)**

NEW-YORK, 1955

NOTE

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

TABLE DES MATIERES

	Pages
Lettre d'envoi	1
Rapport financier pour l'exercice 1954 (1er janvier-31 décembre) et rapport récapitulatif (1er mars 1952-31 décembre 1954)	3
Comptes au 31 décembre 1954:	
Etat I : Recettes et dépenses de l'exercice 1954.	5
Etat II: Bilan au 31 décembre 1954	5
Tableaux annexes aux états I et II:	
A. Recettes en espèces	6
B. Dépenses	7
C. Contributions dont l'auteur a spécifié l'emploi.	8
D. Actif, par monnaie	9
Rapport du Comité des commissaires aux comptes.	10

LETTRE D'ENVOI

Le 20 avril 1955

Monsieur le Secrétaire général,

Le Comité des Commissaires aux comptes a examiné les états soumis par le Haut-Commissaire pour les réfugiés, touchant les comptes du Fonds des Nations Unies pour le secours aux réfugiés pendant la période allant de sa création au 31 décembre 1954. Le Comité a certifié exacts les comptes qu'il vous transmet maintenant avec son rapport.

Veillez agréer, Monsieur le Secrétaire général, les assurances de ma très haute considération.

Pour le Comité des Commissaires aux comptes
(Signé) WATSON SELLAR

Monsieur le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies,
New-York.

FONDS DES NATIONS UNIES POUR LE SECOURS AUX REFUGIES

Rapport financier pour l'exercice financier 1954 (1er janvier-31 décembre) et rapport récapitulatif (1er mars 1952-31 décembre 1954)

1. Le Fonds pour le secours aux réfugiés a été remplacé le premier janvier 1955 par le nouveau Fonds pour les réfugiés dont l'Assemblée générale a autorisé la constitution dans sa résolution 832 (IX). Pour cette raison, j'ai jugé utile de donner ici non seulement le détail des opérations de l'exercice 1954, mais aussi un rapport récapitulatif sur la gestion du Fonds depuis sa création le 1er mars 1952, jusqu'à sa dissolution, le 31 décembre 1954. C'est là, je crois, la seule façon de voir dans quelle mesure le Fonds a atteint l'objectif qu'on lui a assigné, savoir fournir une aide d'urgence aux plus nécessiteux des groupes de réfugiés sur lesquels s'exerce le mandat du Haut-Commissaire.

2. En trois ans, le Fonds a reçu 1.487.112 dollars de contributions en espèces dont un million de dollars environ, soit 72 pour 100, de dix-sept gouvernements; le reste est constitué par les contributions d'origine privée et le revenu du portefeuille.

3. Sur les sommes qu'il a dépensées, le Fonds a dû consacrer 927.000 dollars, soit 75 pour 100, aux réfugiés européens de Chine et notamment à l'entretien de ceux qui attendent à Hong-kong leur réinstallation.

4. L'impérieuse nécessité de ces dépenses a limité à 290.000 dollars l'aide d'urgence fournie aux autres réfugiés, ce qui veut dire que je n'ai pas même pu consacrer 100.000 dollars par an en moyenne pour secourir ceux des 350.000 réfugiés sur lesquels s'exerce mon mandat, qui ne sont pas assimilés et qui sont dans le plus extrême dénûment. Il convient de comparer ce chiffre au montant de un million de dollars auquel j'avais précédemment fixé la somme nécessaire chaque année pour fournir un minimum de secours aux réfugiés d'Europe et du Proche-Orient.

Le présent rapport financier - qui sera le dernier - du Fonds pour le secours aux réfugiés, montre que, si certains gouvernements ont fait preuve de générosité, l'appel que j'ai lancé a été loin d'avoir les résultats escomptés.

5. On remarquera que l'on n'a pas comptabilisé ici les nombreux dons en nature dont ont bénéficié les réfugiés sur lesquels s'exerce mon mandat, car, d'une manière générale, le Haut-Commissariat ne s'est pas chargé de l'expédition, de la réception ou de la distribution de ces dons. Il s'est borné à signaler les besoins des réfugiés aux donateurs éventuels, par exemple aux sociétés de la Croix-Rouge, et à transmettre les offres aux institutions qui étaient en mesure de répartir au mieux les marchandises.

6. Aux termes de son règlement financier provisoire, le nouveau Fonds pour les réfugiés prendra en charge l'actif et le passif du Fonds pour le secours aux réfugiés au 31 décembre 1954, les états financiers ci-joints ne comprennent pas de prévisions de dépenses pour l'ancien Fonds. Je présenterai un plan d'opérations pour 1955 à la première réunion du Comité exécutif, conformément à l'article VII du règlement financier provisoire du nouveau Fonds.

Le Haut-Commissaire des Nations Unies
pour les réfugiés

Signé: G.J. VAN HEUVEN GOEDHART

Avril 1955

ETAT I
RECETTES ET DEPENSES

	<u>Exercice 1954</u>	<u>1er mars 1952- 31 décembre 1954</u>
	<u>Dollars</u>	<u>Dollars</u>
Recettes (tableau A)	438.866,51	
Contributions dont l'emploi n'est pas libre (tableau C)		461.726,02
Contributions dont l'emploi est libre		<u>1.025.386,51</u>
Dépenses (tableau B)	<u>400.673,25</u>	<u>1.487.112,53</u>
		<u>1.248.581,54</u>
Excédent des recettes sur les dépenses pour l'exercice 1954	38.193,26	
Solde au 31 décembre 1953	200.337,73	
Solde au 31 décembre 1954	<u>238.530,99</u>	<u>238.530,99</u>

ETAT II
BILAN AU 31 DECEMBRE 1954
ACTIF

	<u>Dollars</u>
Encaisse et disponible en banque (tableau D)	110.998,49
Portefeuille (tableau D)	224.926,86
Sommes à recevoir	1.203,88
	<u>337.129,23</u>

PASSIF

Sommes à payer	98.598,24
Solde viré au Fonds des Nations Unies pour les réfugiés créé par l'Assemblée générale [résolution 832 (IX)]	238.530,99
	<u>337.129,23</u>

Certifié exact:

Approuvé:

Le Contrôleur

Le Haut-Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés

Signé H.C. ANDERSEN

Signé G.J. VAN HEUVEN GOEDHART

Pour le Comité des commissaires aux comptes

Signé OTTO F. REMKE
Danemark

TABLEAU A
RECETTES EN ESPECES

Exercice 1954

1er mars 1952-
31 décembre 1954

Dollars

Dollars

I. CONTRIBUTIONS DES GOUVERNEMENTS

-	Allemagne (République fédérale d')	13.095,79	
55.813,86	Australie	111.646,36	
1.922,90	Autriche	3.845,99	
-	Belgique	40.000,00	
51.635,51	Canada	152.097,40	
14.477,77	Danemark	29.085,16	
5.714,95	France	91.429,23	
-	Grèce	1.000,00	
467,29	Liechtenstein	467,29	
2.000,00	Luxembourg	4.969,98	
14.000,00	Norvège	28.103,93	
55.981,30	Nouvelle-Zélande	55.981,30	
50.249,07	Pays-Bas	85.512,22	
-	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	280.000,00	
3.000,00	Saint-Siège	3.000,00	
19.322,43	Suède	38.814,34	
58.411,22	332.956,30 Suisse	127.695,28	1.066.744,27

II. ORGANISATION INTERNATIONALE POUR LES REFUGIES

246.698,49

III. CONTRIBUTIONS D'ORIGINE PRIVEE

-	Campagne aux Pays-Bas	26.316,40	
26.308,42	Comité de Rotterdam pour les réfugiés	26.308,42	
18.760,00	Fonds humanitaire	25.582,72	
16.127,94	Organisation de la jeunesse néerlandaise	16.127,94	
	Comité national d'assistance aux réfugiés (La Haye)	13.035,70	
13.035,70	Friends Service Council, Londres	6.997,66	
6.997,66	Oxford Committee for Famine Relief	4.199,07	
2.799,07	Lord-Mayor d'Adélaïde	3.677,56	
-	Mlle L. C. A. van Eeghen, Genève	3.631,58	
1.000,00	Lord Mayor de Melbourne	3.487,76	
-	Mission britannique à la Commission de contrôle en Allemagne	3.149,00	
-	Société théosophique	2.755,61	
2.755,61	Sandoz, S. A., Bâle	2.309,47	
-	Campagne en Australie	1.516,97	
-	Comité belge pour les réfugiés	1.404,69	
-	Cadbury Foundation	1.400,00	
1.000,00	M. I. Barkmen, Milwaukee	1.000,00	
8.506,14	97.290,54 Divers (dons de moins de 1.000 dollars)	16.326,95	159.227,50

IV. RECETTES ACCESSOIRES

6.215,10	Revenu du portefeuille	12.592,34	
2.217,95	Gains sur opérations de change	1.382,96	
146,62	8.579,67 Divers	466,97	14.442,27

438.866,51

Total des recettes

1.487.112,53

TABLEAU B
DEPENSES

Exercice 1954

1er mars 1952-
31 décembre 1954

<u>Dollars</u>		<u>Dollars</u>	<u>Pourcentage</u>
122.392,66	Bureau de Changhaï - dépenses de secours	517.018,91	42
75.660,64	Bureau de Changhaï - dépenses d'administration	202.325,57	16
86.937,68	Montant net des paiements au Comité intergouvernemental pour les migrations européennes (CIME) au bénéfice des réfugiés de Changhaï de passage à Hong-kong	208.298,18	16,5
118.736,66	Dons en espèces à des institutions bénévoles et autres (voir ci-après)	*290.076,79	23
7.282,58	Dépenses d'administration à Genève	30.862,09	2,5
(10.336,97)	Remboursement de dépenses de 1953		
<u>400.673,25</u>	Dépenses totales	<u>1.248.581,54</u>	<u>100 pour 100</u>

***DONS EN ESPECES CONSENTIS A DES INSTITUTIONS BENEVOLES ET
AUTRES, CLASSES SUIVANT LE PAYS DE LA DEPENSE**

	<u>Dollars</u>
Allemagne	20.499,96
Autriche	39.957,85
Belgique	13.444,27
Colombie	10,71
Egypte	287,80
France	63.550,81
Grèce	29.890,40
Iran	15.662,72
Italie	25.342,02
Jordanie, Liban, Syrie	28.081,78
Suède	6.000,00
Suisse	13.707,09
Trieste	17.194,45
Turquie	16.446,93
Total	<u>290.076,79</u>

TABLEAU C

LISTE DE TOUTES LES CONTRIBUTIONS DONT L'AUTEUR A SPECIFIE L'EMPLOI
(1er mars 1952 - 31 décembre 1954)

Donateur	Conditions fixées par le donateur A utiliser exclusivement pour:	Contribution (Dollars)	Montant dépensé dans les conditions imposées (Dollars)	Solde (Dollars)
Organisation internationale pour les réfugiés	Assistance aux réfugiés de Changhaï	236.698,49	236.698,49	-
Gouvernement canadien	Assistance aux réfugiés de Changhaï	51.635,51	51.635,51	-
Gouvernement néo-zélandais	Assistance aux réfugiés de Changhaï	27.990,65	27.990,65	-
Gouvernement luxembourgeois	Assistance aux réfugiés de Changhaï	1.000,00	1.000,00	-
Gouvernement français	Moitié d'un don de 30 millions de francs français, à utiliser en France	42.857,14	42.857,14	-
Fonds humanitaire	Secours d'urgence aux réfugiés Nansen dans le Proche-Orient et en France	25.582,72	25.582,72	-
Organisation de la jeunesse néerlandaise	Pour le financement du projet REF 54/19	12.858,64	12.858,64	-
Gouvernement fédéral allemand	Assistance aux étudiants déplacés	11.905,31	11.905,31	-
Oxford Committee for Famine Relief	Secours d'urgence à la Turquie, à l'Egypte et à l'Iran	2.800,00	2.800,00	-
Oxford Committee for Famine Relief	Alimentation de réfugiés arrivant de Yougoslavie en Autriche	1.416,36	1.416,36	-
Comité belge pour les réfugiés	Versement de dons en espèces à des réfugiés nécessiteux en Belgique	1.404,69	1.404,69	-
Don Cadbury	Propagande en faveur des réfugiés	1.400,00	1.400,00	-
Don des fonctionnaires de l'ONU	Réinstallation de réfugiés au Camp d'Hadjikyriakion, Grèce	983,69	983,69	-
Don anonyme	Bourse d'études en Allemagne	277,14	277,14	-
Don anonyme	Bourse d'études en faveur d'étudiants grecs réfugiés	257,01	257,01	-
Dons divers, Vienne	Fête pour des réfugiés nécessiteux à l'occasion de Noël à Vienne	176,93	176,93	-
Ecole "Princesse Juliana"	Pour donner plus de confort aux réfugiés malades du camp Prosecco à Trieste	128,91	128,91	-
Don de l'école "La Rosey"	Don à un réfugié	81,78	81,78	-
Ledeboer et van der Held N. V.	Suppléments alimentaires et soins médicaux à des réfugiés en Turquie	58,02	58,02	-
Comité de Rotterdam pour les réfugiés	Financement de certains projets REF que le comité désignera	26.308,42	-	26.308,42
Organisation internationale pour les réfugiés	Pour résoudre des problèmes difficiles de réinstallation de réfugiés actuellement en Autriche	10.000,00	-	10.000,00
Mission britannique à la Commission de contrôle en Allemagne	Dons en espèces à des réfugiés de la zone britannique d'Allemagne	3.149,00	2.412,92	736,08
Société théosophique	Alimentation des réfugiés du camp Kolykinthou, Grèce	2.755,61	2.765,65	(10,04)
		461.726,02	424.691,56	37.034,46

TABLEAU D

ACTIF AU 31 DECEMBRE 1954, PAR MONNAIE

	<u>Monnaie et Montant</u>	<u>Equivalent en dollars</u>	<u>Total en dollars</u>
ENCAISSE ET DISPONIBLE EN BANQUE			
Lloyds and National Provincial Foreign Bank, Ltd, Genève	Francs suisses	47.272,56	11.044,99
Lloyds and National Provincial Foreign Bank, Ltd, Genève	Dollars EU	4.022,45	4.022,45
Lloyds and National Provincial Foreign Bank, Ltd, Londres	Livres sterling	10.002,10.8	28.010,44
Lloyds and National Provincial Foreign Bank, Ltd, Paris	Francs français	5.037.313,00	14.392,31
Amsterdamsche Bank, N.V., La Haye	Florins néerlandais	123.906,04	32.606,85
Creditanstalt Bankverein, Vienne	Schillings bloqués	88.735,00	3.137,83
Rheinisch-Westfälische Bank, Bonn	Marks bloqués	2.700,00	472,04
Banque populaire de Chine, Changhaï	Jen Min Pi	83.238.549,00	3.279,64
Encaisse du bureau de Changhaï	Jen Min Pi	336.206,00	13,25
En transit	Francs suisses	60.000,00	14.018,69
			110.998,49
PORTEFEUILLE			
a) Comptes de dépôt:			
Caisse hypothécaire, Genève (intérêt 1,5 %)	Francs suisses	814.847,50	190.384,93
Amsterdamsche Bank, La Haye (intérêt 0,75 %)	Florins	100.000,00	26.308,41
b) Obligations:			
Commonwealth of Australia 4 % 1953, 1.12.1968, avec option 1.12.1965.	Francs suisses	19.864,45*	4.641,23
Valeur nominale: 20.000 francs suisses			
Royaume de Suède 3,75 % 1954, 1.5.1969, avec option 1.5.1964.	Francs suisses	15.375,00*	3.592,29
Valeur nominale: 15.000 francs suisses			224.926,86

* Valeur d'achat, majorée des intérêts au 31 décembre 1954.

RAPPORT DU COMITE DES COMMISSAIRES AUX COMPTES SUR LA VERIFICATION DES COMPTES DU FONDS DES NATIONS UNIES POUR LE SECOURS AUX REFUGIES

1. Le statut du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (que l'Assemblée générale a adopté à sa cinquième session) dispose que les dépenses d'administration du Haut-Commissariat sont imputées sur le budget de l'Organisation des Nations Unies, mais que toutes les autres dépenses du Haut-Commissariat sont couvertes par des contributions volontaires. Une somme de 673.215 dollars est imputée pour 1954 au chapitre 20a du budget de l'ONU à raison des dépenses d'administration du Haut-Commissariat.

2. Le présent rapport a trait aux contributions volontaires au Fonds des Nations Unies pour le secours aux réfugiés (UNREF), créé le 1er mars 1952. Entre cette date et le 31 décembre 1954, l'UNREF a été crédité de 1.487.112,53 dollars, et débité de 1.248.581,54 dollars. Le Comité des commissaires aux comptes a envoyé l'année dernière à l'Assemblée générale un rapport sur la vérification des comptes au 31 décembre 1953 (Documents officiels, Neuvième session, Supplément no 134, A/2648/Add.1); aussi, le Comité s'est-il essentiellement limité ici aux transactions de l'année civile 1954.

3. En 1954, les recettes en espèces ont atteint 438.866,51 dollars (voir détail au tableau A). De plus, le Haut-Commissaire a reçu des contributions en nature, surtout des vêtements, du linge, etc. Il n'était pas possible d'évaluer ces contributions que, dans la plupart des cas, les donateurs ont envoyées directement aux institutions bénévoles désignées par le Haut-Commissaire pour les distribuer aux réfugiés; c'est pourquoi ces contributions n'ont pas été inscrites dans l'état des recettes.

4. Les dépenses de l'exercice se sont élevées à 400.673,25 dollars, dont 118.736,66 dollars virés en espèces à des institutions bénévoles qui en sont comptables. Le statut dispose que les Commissaires pourront accepter les comptes vérifiés présentés par les organismes qui auront bénéficié d'une allocation de fonds de l'UNREF, mais les Commissaires n'ont pas encore reçu de pièces comptables de ce genre pour 1954. Il reste donc au Comité à examiner l'utilisation de ces dons. Le Comité a reçu des rapports de vérification ou autres pièces justificatives pour vingt-sept des quarante-neuf allocations de l'UNREF consenties avant 1954. Dans dix-sept autres cas, la date tardive de l'achèvement des projets n'a pas permis aux vérificateurs des institutions bénévoles d'examiner l'utilisation des virements de l'UNREF en même temps que les comptes de 1954. Le Haut-Commissaire s'efforce d'éliminer les retards dans la vérification de ces transactions.

5. Les sommes consacrées aux secours aux réfugiés en Extrême-Orient et les dépenses d'administration du Bureau de Changhaï ont absorbé environ 75 pour 100 des fonds que l'UNREF a dépensés depuis sa création en 1952. Au cours de l'exercice 1954, les débours à ce titre se sont élevés à 284.992 dollars dont voici la répartition:

	<u>Dollars</u>
Dépenses de secours faites par le bureau de Changhaï	122.393
Dépenses d'administration du bureau de Changhaï	75.661
Montant net des paiements au CIME pour les réfugiés de Changhaï de passage à Hong-kong	86.938
	<u>284.992</u>

Environ 8.000 des réfugiés de cette région sont inscrits au bureau de Changhaï. L'activité du bureau diminue et le nombre mensuel des réfugiés réinstallés ou rapatriés n'a cessé de

baisser au cours des deux dernières années; cependant, il n'y a pas eu de réduction correspondante du personnel et le bureau compte encore trente fonctionnaires.

6. L'Assemblée générale a chargé le Comité des commissaires aux comptes de dire si:
"les opérations financières consignées sur les états ont été conformes aux règles et règlements, aux dispositions budgétaires et aux autres directives applicables"

et l'article 15 c) du statut du Haut-Commissariat pour les réfugiés dispose que:

"[les] conditions d'emploi [des fonctionnaires du Haut-Commissariat] sont celles que prévoit le statut du personnel adopté par l'Assemblée générale et le règlement arrêté par le Secrétaire général en application de ce statut."

Au cours de la vérification des comptes, le Comité a constaté que l'administration du bureau de Changhaï avait posé des problèmes insolites. Vu la situation géographique de ce bureau, il n'y a pas lieu de s'en étonner; il y a toutefois deux mesures administratives que nous devons signaler à l'attention de l'Assemblée:

- a) En 1953, le directeur du bureau de Changhaï a recommandé de verser au personnel un mois double pour la nouvelle année en invoquant les usages locaux. Admettant le motif, le Haut-Commissaire a approuvé cette recommandation, mais a refusé d'autoriser le paiement de la prime au Directeur et aux deux autres fonctionnaires "recrutés sur le plan international".
- b) Au printemps de 1954, le bureau de Changhaï a présenté un projet de budget pour 1954 établi sur la base d'une augmentation de traitement pour tous les fonctionnaires. Ayant été avisé que son projet de budget avait été approuvé, le bureau de Changhaï a mis en vigueur les nouveaux traitements à compter du 1er janvier 1954. Lorsque le Haut-Commissariat à Genève s'est rendu compte de ces augmentations, il a immédiatement ordonné au Directeur de revenir aux traitements de 1953, sans toutefois réclamer le remboursement du trop-perçu; en effet, c'est par suite d'un oubli des services de Genève que la demande de crédit correspondant à l'augmentation générale proposée n'avait pas été éliminée avant approbation du budget. Par la suite, le directeur a fait savoir à Genève que l'ordre de revenir au barème de 1953 était inacceptable et, par conséquent, inexécutable, et il a envoyé en même temps sa démission et celle de ses deux principaux collaborateurs. En octobre, le Haut-Commissaire a autorisé l'application du nouveau barème avec effet rétroactif au 1er janvier 1954. Aucune suite n'a été donnée aux lettres de démission, mais le Haut-Commissaire a ordonné que les opérations du bureau de Changhaï fassent l'objet d'une enquête indépendante pour déterminer notamment l'effectif voulu pour mener à bien sans dépenses excessives le programme de secours aux réfugiés. Au cours de la vérification des comptes, le Haut-Commissaire a informé le Comité de la réception du rapport.

7. Dans sa résolution 832 (IX), l'Assemblée générale a autorisé la création d'un fonds pour les réfugiés dont "le montant serait essentiellement consacré à la mise en oeuvre de solutions permanentes, mais permettrait également de fournir des secours d'urgence aux réfugiés les plus nécessiteux". Dans cette résolution, elle a précisé que "ce fonds inclurait le Fonds" actuel pour le secours aux réfugiés. Le solde de 238.530,99 dollars au 31 décembre devait être vire au nouveau Fonds des Nations Unies pour les réfugiés.

8. Le Haut-Commissaire a présenté à la vérification deux états:

- Etat des recettes et des dépenses de l'exercice 1954 et récapitulation (1er mars 1952-31 décembre 1954);
- Bilan au 31 décembre 1954,

ainsi qu'un certain nombre de tableaux. L'état des dépenses n'est pas présenté dans les formes prescrites par le règlement financier de l'UNREF, car des prévisions de dépenses n'y sont pas jointes. Cette omission s'explique par le fait qu'en 1954 l'UNREF n'a jamais eu assez de ressources en espèces pour permettre la réalisation d'un programme budgétaire.

9. Le Comité a fait à Genève toutes les vérifications nécessaires pour établir l'exactitude des états. Il est entendu entre le Comité et le Haut-Commissaire que des experts comptables qui ont des bureaux à Changhaï et ailleurs en Extrême-Orient vérifient régulièrement les comptes tenus à Changhaï. Le Haut-Commissaire fournit au Comité des commissaires aux comptes les rapports sur ces vérifications. Au cours de ses travaux à Genève, le Comité a eu librement accès à toutes les archives et à tous les livres de compte. Dans leur travail de vérification, les commissaires ont aussi bénéficié du concours des fonctionnaires du Haut-Commissariat et de l'Office européen de l'ONU.

10. Le Comité a recueilli tous les renseignements et explications qui lui étaient nécessaires et certifie, à la suite de cette vérification, que sous réserve des observations présentées dans le rapport, l'état des recettes et des dépenses de l'exercice terminé le 31 décembre 1954 et le bilan au 31 décembre 1954 sont conformes aux comptes du Fonds des Nations Unies pour le secours aux réfugiés et, à son avis, sont exacts.

Signé : WATSON SELLAR, Canada

Signé : LUIS ACEVEDO RODRIGUEZ, Colombie

Signé : OTTO F. REMKE, Danemark

Le 20 avril 1955.